



Song of Survival Resources

Books

First published in Dutch in 1989, "*De Kracht van een Lied*", Uitgeverij van Wijnen – Franeker, sixth edition, ISBN# 978-90-5194-024-4. It can be purchased via any local store; for information see www.uitgeverijvanwijnen.nl.

English editions: Helen Colijn's book "*Song of Survival: Women Interned*" was published in 1995 by White Cloud Press (now White Cloud Press/Riverwood Books), ISBN# 1-883991-14-5. It can be purchased via any local store or www.whitecloudpress.com.

The book was also published in Great Britain by Headline Book Publishing, 1997, paperback ISBN# 0-7472-5796-5, but this edition is now out of print and perhaps available secondhand.

Japanese edition: “歌の力 — 日本軍女性収容所を生きる” or “*Uta no Chikara— Nippongun Josei Shuyoyo wo ikiru*”, translated by Yumi Nishimura and published by Mokusei-sha, address: 1-2-14 Sendagi, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0022, Japan; tel.: +81 3 3824 1252; fax: +81 3 3824 1253. Publication date: October 2001. ISBN# 4-89618-027-5.

German edition: “*Mut bleibt für immer*”, translated by Tamara Willmann, Rowohlt TB-V, November 1997, ISBN# 3-499-221462-2. Now out of print. Via www.amazon.de.

Audio book

The audio book “*Song of Survival: Women Interned*” (unabridged), with narration by Nadia May, is distributed by Blackstone Audio, Inc. It can be ordered via www.BlackstoneAudio.com. The audio book is available as 6 CD's ISBN# 978-0-7861-5937-6 or as 5 cassette tapes, or as a MP3CD.

Documentary

The 58-minute documentary film “*Song of Survival*,” is a Dutch-American co-production made in 1985, directed by Stephen Longstreth of Veriation Films. It is personal and educational, including interviews with Helen Colijn, Norah Chambers and other ‘camp survivors’, plus the Peninsula Women’s Chorus of Palo Alto, California singing vocal orchestra music. It is distributed by Janson Media, www.janson.com. It can be purchased via www.janson.com/dvd/show_title.php?pid=20268. (# 20268 is the catalogue number). The ISBN# of the DVD is 1-56839-195-1 (release year 2004; it was a formerly a video). Or via www.amazon.com.

The rights for the TV documentary were bought by Tokyovision, Tokyo, Japan in 1994, with thanks to Mr. A. Takahashi. A Japanese video was issued by Tokyovision, with the title 'Ikinokoru tame no Gasshou' (Chorus to Survive), with Japanese subtitles, for educational and library use. Now, the rights of the video have expired and it is no longer available.

Scores

The musical scores (Vol. 1-6) are distributed by 'De Haske Publications', www.dehaske.com. The orders within Holland can best be done via choir@dehaske.com or telephone: +31 (0)513-653053. The international orders can be done via intsales@dehaske.com.

In the USA, the Song of Survival music is distributed by the Theodore Presser Company. It can be ordered via www.presser.com.

CDs

The original edition of the CD/MC "*Song of Survival*" by the Malle Babbe women's choir in Haarlem, the Netherlands was released in 1995 by Mirasound, the Netherlands, e-mail: info@mirasound.nl. You can order the CD and the Dutch book via the Dutch choir: www.vrouwenkoormallebabbe.nl. On their home page you hear them singing the Prelude, "Funeral March" by Chopin. They also include an English text on their site.

In the USA, The Peninsula Women's Chorus has sung the vocal orchestra music since 1982. Their recording "Songs of the Spirit" includes selections from the Song of Survival repertoire and is available via their website www.pwchorus.org. Or you can contact them via info@pwchorus.org.

Play

Eleanor and Ray Harder wrote "*Song of Survival*", a full-length dramatized version of the story, with choral music, for the live theater. The play is published by Dramatic Publishing and can be ordered via www.dramaticpublishing.com.

Radio

Mr. Roger Emmanuels of KUSP-FM, Santa Cruz, California produced a 59 minute radio program in 1986 about the vocal orchestra music, featuring the Peninsula Women's Chorus, Patricia Hennings, director, and Helen Colijn. See <http://www2.cruzio.com~emanuels/sofs.html> for more information. The program is still on air upon request.

On April 17, 2009 a Dutch radio station broadcasted the 28 minute radio documentary about the vocal orchestra music and WWII sentiments, 'Japanse Stemmen' made by Maarten Tromp and Sofie van Dam. It includes interviews with 2 women of the Japanese Asunaro choir, Mr. A. Takahashi of Tokyovision and Mr. Hans van der Lugt, journalist / writer. It can be heard on the website of the radio station VPRO, program 'De Avonden', <http://www.vpro.nl/programma/deavonden/afleveringen/41430074/items/41836594/>. Or www.vpro.nl, De Avonden – afleveringen – April 17, 3rd hour.

Movie

The movie "*Paradise Road*" (1997), directed by Bruce Beresford and starring Glenn Close, Pauline Collins and others, is a fictionalized version of the Song of Survival story and is available on DVD (2001) and videocassette. It seems that, with thanks to Bruce Beresford, the (best) original version, without the two small 'director's cuts', is distributed in Australia these days.. The DVD can be purchased via www.amazon.com or through a local store.

Via www.amazon.com and www.google.com you can find information and new or used copies of the named resources. Local stores can also order the publications, CD's and DVD's.

Helen Colijn passed away in April 2006. For further information you can contact her daughter Mrs. M. van Rijckevorsel, mvanrijckevorsel@xs4all.nl.

April 2010